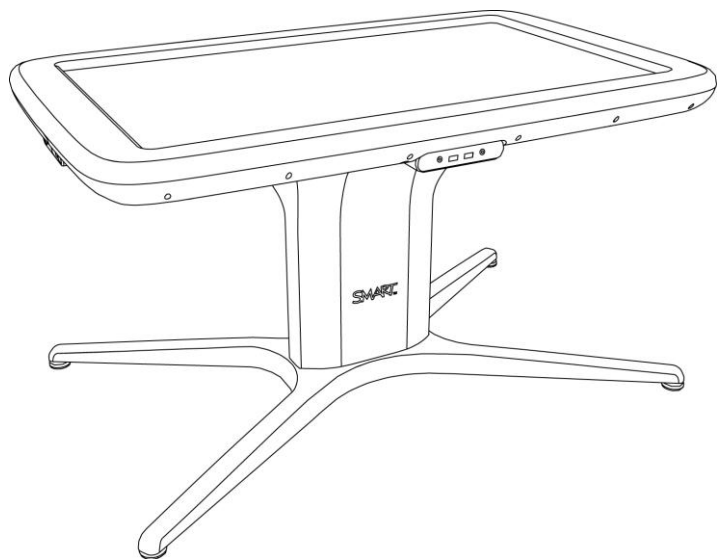




SMART Table® 442i

مركز التعلم التعاوني

دليل المستخدم للأجهزة

تسجيل المنتج

في حالة تسجيل منتج SMART الخاص بك، فسوف نبغك بالميزات الجديدة وترقيات البرامج.

قم بالتسجيل عبر الإنترنت على الموقع smarttech.com/registration.

احتفظ بالبيانات التالية في حالة الحاجة للاتصال بدعم SMART.

الرقم التسلسلي:

تاريخ الشراء:

إشعار العلامات التجارية

تُعد SMART Table و SMART Board و SMART Exchange و SMART Podium و DVIT و SMART Notebook و SMART Document Camera و SMART Sync و smarttech و شعار SMART، وجميع عبارات SMART المميزة علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة SMART Technologies ULC في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى. وتعتبر Windows إما علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى. وقد تمثل جميع منتجات الجهات الأخرى وأسماء الشركات علامات تجارية لمالكها المعنيين.

إشعار حقوق النشر

حقوق الطبع والنشر © 2013 محفوظة لشركة SMART Technologies ULC. جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المنشور أو نقله أو نسخه أو تخزينه في نظام استرجاع معلومات أو ترجمته إلى أي لغة بأي شكل وبأي وسيلة دون موافقة كتابية مسبقة من شركة SMART Technologies ULC. تخضع معلومات هذا الدليل للتغيير دون إشعار مسبق ولا تمثل التزاماً من جانب شركة SMART.

هذا المنتج و/أو استخدامه مشمول ببراءة/براءات الاختراع التالية بالولايات المتحدة.

www.smarttech.com/patents

فبراير 2013

تحذيرات

- قد ينجم عن عدم اتباع إرشادات التركيب المصاحبة لمركز التعلم التعاوني SMART Table® التعرض لإصابة شخصية وتلف بالمنتج.
- تأكد من تجميع وحزم أي كابلات ممتدة عبر الأرضية إلى منتج SMART وتعليمها بشكل صحيح لمنع خطر التعثر بها.
- تأكد من وجود مقبس كهربائي بالقرب من منتج SMART ومن سهولة الوصول إليه أثناء الاستخدام.
- إذا كنت تستخدم العجلات، فقم بقفلهما قبل السماح للأطفال باستخدام الطاولة.
- لا تتسلق (أو تسمح للأطفال بالتسلق) على الطاولة. فقد يؤدي تسلق الطاولة إلى إصابة شخصية وتلف بالمنتج.
- لتقليل خطر اندلاع الحرائق أو التعرض لصدمة كهربائية، لا تُعرض منتج SMART للأمطار أو الرطوبة.
- ما لم تتبع الإرشادات الموجودة في دليل تركيب SMART Table غير النصي أو تركيب وحدة استبدال ميداني، فلا تحاول صيانة الطاولة. يجب على مقدمي الخدمة المعتمدين فقط تقديم الخدمة.
- لا تقم بإزالة المسامير بخلاف المحددة في دليل تركيب SMART Table غير النصي أو إرشادات الاستبدال الميداني.

تنبيهات

- لا تفصل كابل الطاقة إلا بعد إغلاق الطاولة كما هو موضح في هذا الدليل وبعد انطفاء أضواء المؤشر والمراوح. قد يؤدي فصل كابل الطاقة في أي وقت إلى إحداث تلف بالطاولة.
- لا تضع أسلاك أو صناديق أو أي أشياء أخرى على سطح الطاولة. فقد يؤدي ذلك إلى خدش السطح.
- إذا ابتل منتج SMART، فقم بتجفيفه تمامًا قبل تشغيله.

هام

- لا تقم بتشغيل الطاولة في بيئة يزيد ارتفاعها على 3000 متر (10 آلاف قدم) فوق سطح البحر.
- لا يستجيب سطح الطاولة للمس حتى يستكمل جهاز الكمبيوتر عملية بدء التشغيل. لذلك، انتظر من 30 إلى 60 ثانية بعد تشغيل الطاولة قبل أن تلمس السطح.
- قبل تنظيف الطاولة، قم بإغلاقه لتجنب تشغيل التطبيقات بغير قصد أثناء مسح السطح.
- لا تضع لوحات المفاتيح أو أجهزة الماوس أو أي أشياء أخرى على سطح اللمس. فقد تفسر الكاميرات هذه الأشياء على أنها لمسات عند وضعها على سطح اللمس.
- تحتوي التجهيزات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات على مواد يمكن أن تضر بالبيئة وصحة الإنسان. يشير رمز سلة العجالات الموضوع عليها علامة x كبيرة إلى أنه يجب التخلص منها بطريقة إعادة تدوير مناسبة وليس كنفايات معتادة.
- يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم في جهاز الكمبيوتر (مادة بيركلور اتية - وقد تحتاج إلى التعامل معها بطريقة خاصة).



المحتويات

1	الفصل الأول: البداية
1	حول SMART Table
2	كيفية عمل SMART Table
3	مرفقات SMART Table
4	استخدام SMART Table مع منتجات SMART الأخرى
5	الفصل الثاني: استخدام SMART Table
5	تشغيل SMART Table أو إيقاف تشغيلها
7	استخدام برنامج SMART Table
9	توصيل SMART Table بالإنترنت
11	استخدام SMART Document Camera مع SMART Table
13	الفصل الثالث: صيانة SMART Table
13	تنظيف SMART Table
13	تحديث البرنامج
14	معايرة الطاولة
17	ملحق "أ": استكشاف الأخطاء وإصلاحها
17	استكشاف مشكلات الطاقة والتوصيل وإصلاحها
17	مشكلات استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها
18	إعداد SMART Table لاستكشاف مشكلات اللمس وإصلاحها
19	تشخيص مشكلات اللمس الأساسية
20	إعادة تشغيل أنشطة SMART Table
21	ملحق "ب": التوافق البيئي للأجهزة
	الوائح التنظيمية المتعلقة بالتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية
21	(التوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE))
21	تعليمات الحد من التعامل مع بعض المواد الخطرة (تعليمات RoHS)
21	البطاريات
22	التغليف
22	الأجهزة الإلكترونية المغطاة
22	الوائح المتعلقة باستخدام منتجات المعلومات الإلكترونية الصينية

الفصل الأول

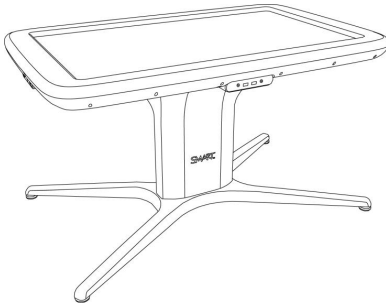
البداية

- 1..... SMART Table حول
- 2..... SMART Table كيفية عمل
- 3..... SMART Table مرفقات
- 3..... كابل الكهرباء
- 3..... إرشادات التركيب
- 3..... معلومات الضمان
- 3..... معلومات مهمة
- 4..... استخدام SMART Table مع منتجات SMART الأخرى

يعتبر هذا الدليل موجهاً للمعلمين ومطوري التطبيقات، فهو يقدم لك شرحاً لبرنامج SMART Table ويوضح كيفية استخدام الطاولة وصيانتها واستكشاف مشكلاته وإصلاحها.

ملاحظة i

لمزيد من المعلومات حول مركز التعلم التعاوني SMART Table أو ملحقاته، راجع إرشادات تركيب SMART Table 442i غير النصية (smarttech.com/kb/170315) المرفقة مع الطاولة.



حول SMART Table

يحتوي مركز التعلم التعاوني SMART Table على سطح حساس للمس. ويمكن للطلاب إنشاء كائنات رقمية وتحديدتها وتحريكها وتغيير حجمها عن طريق لمس السطح. كما يمكن لأكثر من طالب لمس السطح في نفس الوقت. ويشجع ذلك على التعاون بين الطلاب حيث يلعبون ويتعلمون معاً.

وباستخدام اتصال Wi-Fi® شبكي بجهاز كمبيوتر مثبت عليه برنامج إدارة الفصول الدراسية SMART Sync™، يمكن للمعلم مراقبة الأنشطة التي يجريها الطلاب على سطح الطاولة عن بُعد والتحكم في الطاولة والتقاط الصورة الظاهرة على السطح وطباعتها.

يتضمن برنامج SMART Table تطبيقات تفاعلية وأنشطة تعلم وألعاب تعليمية. كما يمكنك تنزيل أي من حزم أنشطة SMART Table المتوفرة على موقع SMART Exchange™ (exchange.smarttech.com) مباشرة إلى الطاولة.

ملاحظة

يمكن تنزيل حزم أنشطة بحد أقصى 5 في نفس الوقت.

باستخدام مجموعة أدوات SMART Table يمكنك تنزيل حزم أنشطة وتطبيقات وتخصيص الأنشطة. قم بتنصيب مجموعة الأدوات وتشغيلها على الكمبيوتر، ثم انقل حزم الأنشطة باستخدام محرك أقراص USB أو برنامج SMART Sync.

يمكنك استخدام الطاولة مع منتجات SMART الأخرى بما فيها SMART Document Camera™ وبرنامج التعلم التعاوني SMART Notebook™ لتصبح جزءاً من حل تعليمي شامل. فعلى سبيل المثال، يمكنك تقديم مفهوم جديد للطلاب على السبورة التفاعلية SMART Board®، ثم حث الطلاب على تمحيص الفكرة بالتفصيل باستخدام مركز التعلم التعاوني SMART Table.

كيفية عمل SMART Table

تتضمن الطاولة أربعة مكونات رئيسية:

- كمبيوتر
- سطح طاولة مزود بشاشة LCD
- سماعات
- كاميرات

يقوم الكمبيوتر بتشغيل برنامج SMART Table، وتقوم شاشات LCD بعرض شاشة الكمبيوتر الموجودة في سطح الطاولة، وتقوم مكبرات الصوت بتشغيل الملفات الصوتية في الكمبيوتر، وتقوم الكاميرا بتحديد لمسات الطلاب على السطح. وتتيح تلك المكونات معاً للطلاب إمكانية التفاعل مع برنامج SMART Table.

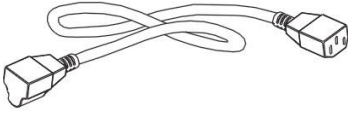
يوجد الكمبيوتر والسماعات والكاميرات داخل الطاولة.

تعتمد الطاولة على تقنية DVIT™ (اللمس والرؤية الرقمية) لتحديد اللمسات المتعددة للطلاب. تستخدم منتجات SMART أخرى تقنية DVIT، ومنها بعض سيورات SMART Board التفاعلية وشاشات SMART Board المسطحة وشاشات SMART Podium™ التفاعلية المزودة بقلم.

مرفقات SMART Table

تتضمن الطاولة العناصر التالية:

- كابل الكهرباء
- إرشادات التركيب
- معلومات الضمان
- معلومات مهمة



كابل الكهرباء

إن كابل الكهرباء المرفق مع SMART Table مخصص حسب المنطقة ويجب أن يتوافق مع المقابس الموجودة في مدرستك.

قم بتوصيل كابل الكهرباء بالطاولة وفقاً للإرشادات الواردة في إرشادات تركيب SMART Table 442i غير النصية (smarttech.com/kb/170315).

إذا قمت بمد كابل الكهرباء على الأرض، فتأكد من تعليمه بشكل صحيح لمنع خطر التعثر به. توصي SMART Technologies بتوصيل كابل الطاقة إلى مشترك كهربائي بدلاً من توصيله بمقبس الحائط مباشرة. في حالة فقد الكابل أو تلفه، فاتصل بمندوب الدعم لاستبداله.

إرشادات التركيب

اتبع إرشادات تركيب SMART Table 442i غير النصية (smarttech.com/kb/170315) لتفريغ محتويات عبوة SMART Table وتركيبها.

معلومات الضمان

احتفظ بمعلومات الضمان في حالة حدوث مشكلة في الطاولة أثناء فترة الضمان.

معلومات مهمة

يوفر هذا المستند معلومات مهمة يجب قراءتها قبل تركيب الطاولة.

استخدام SMART Table مع منتجات SMART الأخرى

يُكمل مركز التعلم التعاوني SMART Table العديد من منتجات SMART الأخرى بما في ذلك السبورات التفاعلية من SMART Board وبرنامج SMART Sync وكاميرات SMART Document Camera. يمكنك نقل الملفات بسهولة من الكمبيوتر إلى SMART Table مباشرةً باستخدام برنامج SMART Sync أو محرك USB. يمكنك توصيل SMART Document Camera مباشرةً بالطاولة، مما يسمح للطلاب بالتقاط الصور في الوقت الحقيقي واستكشافها على سطح SMART Table.

يوجد كابل طاقة اختياري (رقم القطعة ST-DCC) يمكن استخدامه لتوصيل SMART Document Camera بالطاقة من الطاولة. هذا الكابل يمتد مباشرة من كاميرا المستندات إلى الطاولة ويمنع خطر التعثر. عند توصيل هذا الكابل، تقوم الطاولة بإمداد كاميرا المستندات بالطاقة. يُستخدم هذا الكابل مع كابل USB المرفق مع كاميرا مستندات SMART، ويمتد أيضًا من كاميرا المستندات مباشرة إلى الطاولة.

كما تتوفر أيضًا العجلات الاختيارية (رقم القطعة ST-CSTR).

لمزيد من المعلومات حول الكابل، فاتصل بموزع SMART أو انتقل إلى smarttech.com/where.

الفصل الثاني

استخدام Table SMART

5.....	تشغيل SMART Table أو إيقاف تشغيلها
6.....	تشغيل SMART Table
7.....	إيقاف تشغيل SMART Table
7.....	استخدام برنامج SMART Table
7.....	وضع الطالب
8.....	وضع المعلم
8.....	تغيير الأوضاع دون إدراج محرك أقراص USB
9.....	توصيل SMART Table بالإنترنت
11.....	استخدام SMART Document Camera مع SMART Table

بعد تركيب SMART Table كما هو موضح في إرشادات تركيب SMART Table 442i غير النصية (smarttech.com/kb/170315) تكون جاهزة للاستخدام.



تنبيه

لا تترك أي أشياء فوق سطح SMART Table لفترات طويلة.

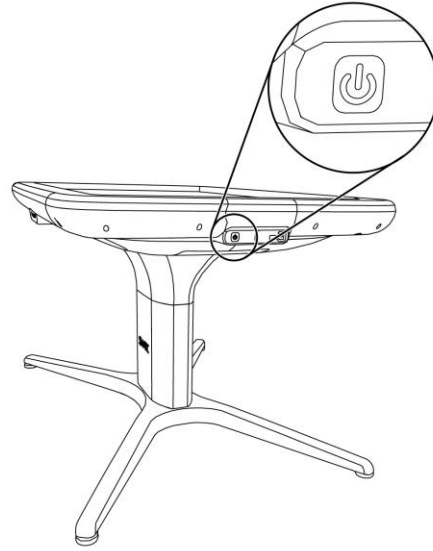
تشغيل SMART Table أو إيقاف تشغيلها

بعد تركيب الطاولة، يمكنك تشغيلها أو إيقاف تشغيلها باتباع هذه الإجراءات.

تشغيل SMART Table

لتشغيل SMART Table

1. قم بتوصيل كابل الطاقة بمنفذ.
2. ادفع الزر الطاقة الموجود على جانب SMART Table.



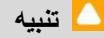
يتم تشغيل الكمبيوتر وشاشة LCD الخاصين بالطاولة. وعندما ينتهي الكمبيوتر من عملية بدء التشغيل، تظهر القائمة/نشطة SMART Table.



هام

تجنب لمس سطح الطاولة حتى يعمل جهاز العرض وتظهر صورة. فنظرًا لأن الطاولة شديدة الحساسية للمس حتى ولو لم تكن هناك صورة ظاهرة، فقد تعطل عملية بدء التشغيل أو تفتح أنشطة دون قصد.

إيقاف تشغيل SMART Table



تنبيه

عند الضغط على الزر الطاقة لأكثر من 30 ثانية، فقد تفقد البيانات أو تتلف الكمبيوتر.

يوضح الإجراء التالي الطريقة الصحيحة لإيقاف تشغيل الطاولة.

■ إيقاف تشغيل SMART Table

1. من القائمة/نشطة *SMART Table*، اضغط على الزر  الموجود في الزاوية. إذا كانت الطاولة تم إعدادها لتستجيب لإدخالات من أكثر من طالب، ينتقل الزر  إلى زاوية أخرى. أعد الخطوة الأولى مع كل طالب تقوم بإعداد الطاولة له.
2. تظهر رسالة، تنص على أنه سيتم إيقاف تشغيل الطاولة في غضون 30 ثانية.



تلميح

اضغط على إلغاء إذا كنت قد ضغطت على الزر  عن طريق الخطأ.

استخدام برنامج SMART Table

تبدأ أنشطة SMART Table تلقائيًا عند تشغيل SMART Table. يوجد وضعان للقائمة/نشطة *SMART Table*: الطالب والمعلم.

وضع الطالب

وضع الطالب هو الوضع الافتراضي. يتيح للطلاب إمكانية تشغيل أنشطتهم المصممة خصيصًا لهم في مراحل التعليم الابتدائي.



وضع المعلم

يظهر وضع المعلم عند توصيل محرك أقراص USB بأحد مقابس USB الموجودة في جانب الطاولة. يتيح لك هذا الوضع إمكانية تحديد أعداد الطلاب وتوجيه السطح ومزامنة حزم الأنشطة والتطبيقات والاختيار منها والقيام بمهام التكوين الأخرى كما هو موضح في هذا الدليل.



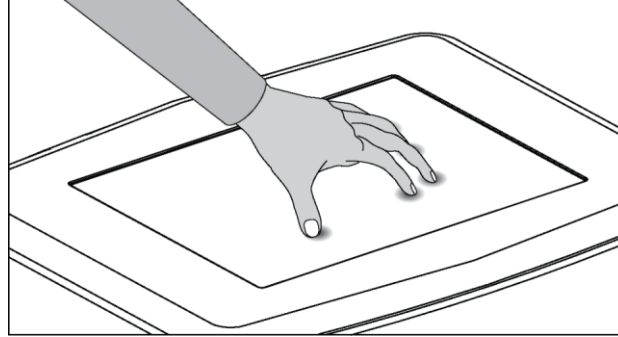
لمزيد من المعلومات حول أنشطة SMART Table، راجع دليل مستخدم برنامج SMART Table وأدوات SMART Table (smarttech.com/kb/170414).

تبديل الأوضاع دون إدراج محرك أقراص USB

يمكنك أيضًا التبديل من وضع الطالب إلى وضع المعلم دون إدراج محرك أقراص USB.

■ للتبديل من وضع الطالب إلى وضع المعلم دون إدراج محرك أقراص USB

1. اضغط بأصابعك الخمسة في منتصف SMART Table مع الاستمرار بالضغط.



بعد مرور 10 ثوانٍ تقريبًا، يظهر رمز ترس مسنن  على إحدى زوايا الطاولة.

2. أثناء الاستمرار بالضغط بالأصابع في منتصف SMART Table، اضغط على رمز الترس المسنن  باستخدام اليد الأخرى. تتغير القائمة إلى وضع المعلم.

3. اضغط على رمز الترس المسنن  للعودة إلى وضع الطالب.

توصيل SMART Table بالإنترنت

يوفر هذا القسم معلومات حول توصيل الطاولة بالإنترنت عبر شبكة محلية سلكية أو شبكة محلية لاسلكية. يتيح لك توصيل الطاولة بالإنترنت إمكانية تنزيل حزم أنشطة SMART Table من موقع ويب SMART Exchange مباشرة إلى الطاولة. كما يتيح أيضاً الطلاب إمكانية الوصول إلى الإنترنت من ملف SMART Notebook بأي مستعرض مضمن.



توصي شركة SMART بتنصيب برنامج حماية من الفيروسات على الطاولات المتصلة بالإنترنت. لمزيد من المعلومات حول الحصول على برنامج حماية من الفيروسات للطاولة، استشر مسئول النظام.

لمزيد من المعلومات حول تطبيقات التنزيل من موقع ويب SMART Exchange مباشرة إلى الطاولة، راجع دليل برنامج SMART Table ومجموعة أدوات SMART Table (smarttech.com/kb/170414).



عند تعذر توصيل الطاولة بالإنترنت بعد إكمال الإجراءات التالية (على سبيل المثال، إذا كان هناك جدار ناري أو طلب كلمة مرور يعوق الاتصال)، فاستشر مسئول النظام.

لتوصيل الطاولة بشبكة محلية لاسلكية

1. قم بتشغيل SMART Table.
سوف تظهر القائمة/أنشطة SMART Table.
2. قم بتوصيل محرك أقراص USB بجهاز SMART Table.
أو
اتبع الإجراءات الموضحة في تبديل الأوضاع بدون إدراج محرك أقراص USB في الصفحة 8.
تتغير القائمة من وضع الطالب إلى وضع المعلم.
3. اضغط على ، ثم اضغط على موافق.
يتم إغلاق القائمة/أنشطة SMART Table.
4. قم بتوصيل لوحة مفاتيح وماوس بالطاولة.



يمكنك توصيل أي لوحة مفاتيح وماوس لهما موصلات USB لأي من مقابس USB الموجودة بجانب الطاولة.

5. لمزيد من المعلومات حول إكمال توصيل الطاولة بشبكة محلية لاسلكية، فانقل إلى موقع ويب Windows® 7 Help & How-to وابحث عن موضوع التعليمات (windows.microsoft.com/en-US/windows7/help) عرض الشبكات اللاسلكية المتوفرة والاتصال بها.

■ لتوصيل الطاولة بشبكة محلية سلكية

💡 تلميح

توصي شركة SMART بتوصيل الطاولة بشبكة محلية لاسلكية. راجع *لتوصيل الطاولة بشبكة محلية لاسلكية* في الصفحة 9.

ℹ ملاحظة

يلزم توفير كابل إيثرنت.

راجع smarttech.com/kb/170403.

استخدام SMART Document Camera مع SMART Table

عند توصيل كاميرا المستندات بالطاولة، يمكنك التقاط الصور مباشرة من كاميرا المستندات بشاشة الطاولة عند استخدام التطبيقات التي تدعم هذه الوظيفة.

يدعم إصدار البرنامج SMART Notebook المثبت على الطاولة إمكانية العرض ثلاثي الأبعاد، بحيث يمكنك استخدام Mixed Reality Tool مع SMART Document Camera.

يمكنك استخدام ميزة التكبير والتصغير الخاصة بكاميرا المستندات من لوحة التحكم بشاشة الطاولة. لمزيد من المعلومات، راجع دليل مستخدم SMART Document Camera.

لتوصيل كاميرا المستندات بالطاولة

1. تحقق من تشغيل الطاولة وأنها في وضع الطالب.
2. قم بتوصيل مقبس USB B الخاص بكابل USB بكاميرا المستندات، ثم قم بتوصيل مقبس USB A بأحد مقابس USB الموجودة بجانب الطاولة.

ملاحظة

يوجد كابل طاقة اختياري (رقم القطعة ST-DCC) يمكن استخدامه لتوصيل SMART Document Camera بالطاقة من الطاولة. هذا الكابل يمتد مباشرة من كاميرا المستندات إلى الطاولة ويمنع خطر التعثر. عند توصيل هذا الكابل، تقوم الطاولة بإمداد كاميرا المستندات بالطاقة. يُستخدم هذا الكابل مع كابل USB المرفق مع كاميرا مستندات SMART، ويمتد أيضًا من كاميرا المستندات مباشرة إلى الطاولة. لمزيد من المعلومات حول الكابل، فاتصل بموزع SMART أو انتقل إلى smarttech.com/where

تلميح

قم بتوصيل كابل USB الخاص بكاميرا المستندات بمقبس USB عن طريق زر الطاقة الموجود على الطاولة. وهذا يقدم أكبر نطاق ترددي متوفر، إذا كنت تقوم بتوصيل عدة أجهزة بالطاولة.

3. اختر أحد التطبيقات التي تدعم استخدام كاميرا المستندات، مثل برنامج Media أو SMART Notebook. يظهر رمز كاميرا المستندات على سطح SMART Table.



لمزيد من المعلومات حول أنشطة SMART Table، انظر دليل مستخدم برنامج SMART Table وأدوات SMART Table (smarttech.com/kb/170414).

الفصل الثالث

صيانة Table SMART

13.....	تنظيف SMART Table
13.....	تحديث البرنامج
14.....	معايرة الطاولة

تحتاج Table SMART إلى قليل من الصيانة. يوضح هذا الفصل مهام الصيانة الأربعة الأكثر شيوعاً.

تنظيف SMART Table

استخدم منظف زجاج منزلي خالٍ من الكحول مثل منظف زجاج Windex® لتنظيف السطح على فترات زمنية منتظمة.

ملاحظة

قبل تنظيف SMART Table، قم بإغلاقها لتجنب تشغيل بعض التطبيقات بغير قصد أثناء مسح السطح.

تحديث البرنامج

هام

راجع دليل مستخدم برنامج SMART Table ومجموعة أدوات SMART Table (smarttech.com/kb/170414)، للاطلاع على إرشادات حول التحقق يدوياً من أن إصدار البرنامج المثبت على كمبيوتر SMART Table هو نفسه الإصدار الأحدث الموجود على صفحة التنزيلات بموقع ويب SMART (smarttech.com/downloads).

معايرة الطاولة

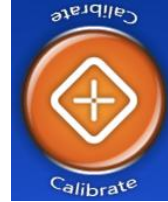
عند استخدام أنشطة SMART Table وقمت أنت أو طالب بلمس سطح الطاولة، ينبغي أن تظهر نقطة بيضاء مباشرة أسفل نقطة اللمس. في حالة عدم محاذاة النقطة مع نقطة اللمس، قد تلزم معايرة الطاولة.

ملاحظة

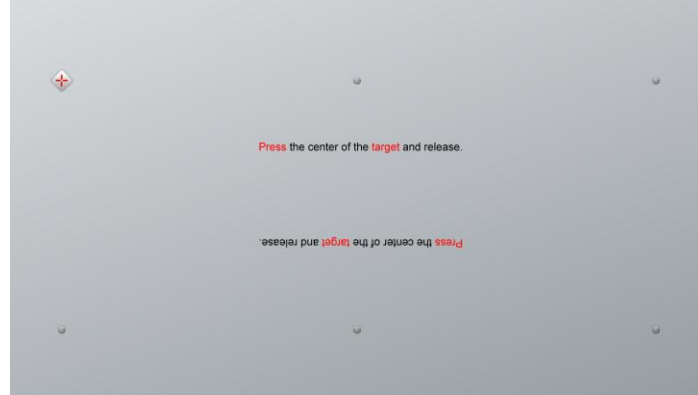
يتوقف حجم وشكل النقطة البيضاء على نوع الاتصال وحجمه.

لمعايرة الطاولة

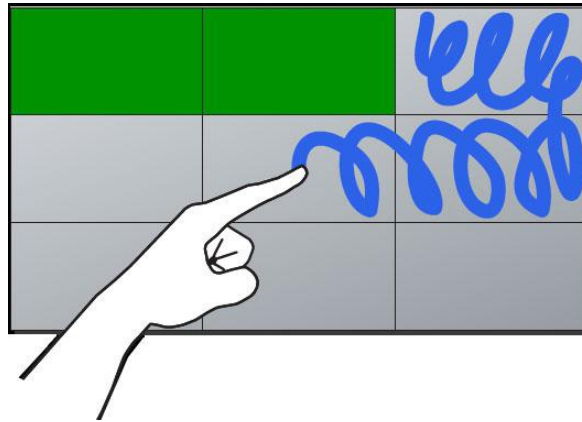
1. قم بتنشغيل مركز التعلم التعاوني SMART Table.
سوف تظهر القائمة/أنشطة SMART Table.
2. قم بتوصيل محرك أقراص USB بجهاز SMART Table.
أو
اتبع الإجراءات الموضحة في تبديل الأوضاع بدون إدراج محرك أقراص USB في الصفحة 8.
تتغير القائمة من وضع الطالب إلى وضع المعلم.
3. اضغط على معايرة.
تظهر شاشة المعايرة الأولى.



4. اضغط بإصبعك على منتصف الهدف الأول حتى تنتقل العلامة الحمراء إلى الهدف التالي، ثم قم بتكرار هذه الخطوة مع كل هدف.



- تتغير الشاشة إلى ثاني شاشة معايرة وتظهر شبكة.
يظهر مثال لفترة قصيرة يوضح كيفية الرسم عبر الشاشة لمعايرة السطح.
5. استخدم إصبعك لرسم حلزون أفقيًا عبر الشبكة. أثناء الرسم، الحبر يكون باللون الأزرق. عند إكمال كل مربع، يصبح المربع باللون الأخضر.



6. عندما تتحول كل المربعات إلى اللون الأخضر، يظهر شريط تقدم.
عند اكتمال شريط التقدم، تعرض الطاولة الرسالة **نجحت المعايرة**. الرجاء إعادة تشغيل الطاولة لإكمال العملية.
7. يتوقف تشغيل الطاولة.
اضغط على زر **الطاقة** لتشغيل الطاولة.

ملحق "أ"

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- 17..... استكشاف مشكلات الطاقة والتوصيل وإصلاحها
- 17..... مشكلات استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها
- 18..... إعداد SMART Table لاستكشاف مشكلات اللمس وإصلاحها
- 19..... تشخيص مشكلات اللمس الأساسية
- 20..... إعادة تشغيل أنشطة SMART Table

إذا قمت بإعداد مركز التعلم التعاوني SMART Table متبوعاً بالإجراءات الموضحة في إرشادات تركيب SMART Table 442i غير النصية (smarttech.com/kb/170315) المرفقة مع الطاولة، فيُفترض أن يعمل اللمس بدون أي مشكلات. ولكن في حالة ظهور مشكلات، اتبع الإجراءات الموضحة في هذا الفصل لحلها. كما يمكنك زيارة smarttech.com/contactsupport للاطلاع على مقالات عن "الكيفية" واستكشاف الأخطاء وإصلاحها وتنزيل هذه المقالات وغير ذلك الكثير.

استكشاف مشكلات الطاقة والتوصيل وإصلاحها



هام

أوقف تشغيل الطاولة قبل فحص الكابلات أو فصلها داخل القاعدة.

يقدم الجدول التالي قضايا وحلولاً متعلقة بالطاقة في حالة عدم عمل الطاولة بطريقة صحيحة:

المشكلة	الحل
لا تتلقى الطاولة طاقة.	تحقق من توصيل كابل الطاقة ومن تشغيله.
زر الطاقة لا يضيء.	تحقق من توصيل كابل الطاقة ومن تشغيله.
لا توجد صورة على شاشة LCD.	اتصل بـ SMART Support (smarttech.com/contactsupport).

مشكلات استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها



هام

أوقف تشغيل الطاولة قبل فحص الكابلات أو فصلها داخل القاعدة.

يعرض الجدول التالي المشكلات والحلول الرئيسية المتعلقة بالأجهزة:

المشكلة	الحل
درجة حرارة الطاولة مرتفعة وسيتوقف تشغيلها في غضون 29 ثانية.	اترك الطاولة ليتوقف تشغيلها، وانقلها بعيدًا عن أي مصادر حرارة.
درجة حرارة الطاولة في تزايد.	انقل الطاولة بعيدًا عن أي مصادر سخونة.
يقل أداء اللمس نظرًا لخلل في عمل كاميرتين أو أكثر.	اتصل بـ SMART Support (smarttech.com/contactsupport).
قد تلزم معايرة الطاولة.	معايرة الطاولة. راجع معايرة الطاولة في الصفحة 14.
توجد مشكلة بمروحة واحدة أو أكثر.	إذا استمرت المشكلة، فاتصل بـ SMART Support (smarttech.com/ContactSupport).

إعدادات SMART Table لاستكشاف مشكلات اللمس وإصلاحها

تتطلب إجراءات استكشاف الأخطاء وإصلاحها في هذا القسم إغلاق أنشطة SMART Table ثم توصيل لوحة مفاتيح وماوس.

يمكنك توصيل أي لوحة مفاتيح وماوس لهما موصلات USB لأي من مقابس USB الموجودة بجانب الطاولة.

ملاحظة

بعد إكمال هذا الإجراء، انظر تشخيص مشكلات اللمس الأساسية في الصفحة 19. عند اكتمال استكشاف الأخطاء وإصلاحها، راجع إعادة تشغيل أنشطة SMART Table في الصفحة 19.

إعدادات الطاولة لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها

1. قم بتشغيل SMART Table.
تظهر القائمة أنشطة SMART Table.
2. قم بتوصيل محرك أقراص USB بجهاز SMART Table.
أو
اتبع الإجراءات الموضحة في تبديل الأوضاع بدون إدراج محرك أقراص USB في الصفحة 8.
تتغير القائمة من وضع الطالب إلى وضع المعلم.
3. قم بتوصيل لوحة مفاتيح وماوس بالطاولة.



4. اضغط على

يتم إغلاق أنشطة SMART Table ويظهر سطح مكتب نظام التشغيل Windows.



هام

لا تقم بوضع لوحات المفاتيح أو أجهزة الماوس أو أي أشياء أخرى على سطح اللمس. فقد تقوم الكاميرات بتفسير تلك الأشياء على أنها لمسات عند وضعها على سطح اللمس.

تشخيص مشكلات اللمس الأساسية

يعرض الجدول التالي المشكلات والحلول الرئيسية المتعلقة باللمس.

المشكلة	الحل
لا يعمل اللمس ويظهر سطح مكتب Windows.	برنامج SMART Table غير مثبت أو لا يعمل. انقر فوق رمز أنشطة SMART Table الموجود على سطح المكتب لتشغيل البرنامج.
لا يعمل اللمس أو لا يتطابق مع نقطة الاتصال التي تقصدها.	قد تكون المعاييرة غير صحيحة. راجع تشخيص مشكلات اللمس الأساسية.
لقد جربت الحلول الموجودة في هذا الجدول ولكن ما زال اللمس لا يعمل.	اتصل ب SMART Support (smarttech.com/contactsupport).

لمعايرة الطاولة من سطح مكتب نظام التشغيل Windows



1. اضغط على

يتم إغلاق أنشطة SMART Table ويظهر سطح مكتب نظام التشغيل Windows.

2. اضغط على الزر ابدأ في نظام التشغيل Windows.

3. اكتب "إعدادات SMART" في مربع البحث، ثم اضغط على زر الإدخال ENTER. يظهر مربع الحوار SMART Exchange.

4. ضمن المهام، اضغط على توجيه/محاذاة منتج SMART. تظهر شاشة التوجيه.

5. اضغط بإصبعك على منتصف الهدف الأول حتى تنتقل العلامة الحمراء إلى الهدف التالي، ثم قم بتكرار هذه الخطوة مع كل هدف.

تتغير الشاشة إلى شاشة المعايرة وتظهر شبكة.

6. استخدم إصبعك لرسم حلزون أفقيًا عبر الشبكة. أثناء الرسم، الحبر يكون باللون الأزرق. عند إكمال كل مربع، يصبح المربع باللون الأخضر.

إعادة تشغيل أنشطة SMART Table

بعد حل مشكلات اللمس، أعد تشغيل أنشطة SMART Table.

■ لإعادة تشغيل أنشطة SMART Table

1. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز أنشطة SMART Table.
يتم تشغيل أنشطة SMART Table.

ملاحظة ⓘ

إذا قمت بإعادة تشغيل الطاولة، فستبدأ أنشطة SMART Table تلقائيًا.

ملحق "ب" التوافق البيئي للأجهزة

تدعم شركة SMART Technologies الجهود العالمية الرامية إلى ضمان تصنيع الأجهزة الإلكترونية وبيعها والتخلص منها بطريقة آمنة وصديقة للبيئة.

اللوائح التنظيمية المتعلقة بالتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية (التوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE))

تتطبق قواعد التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية التي يتم بيعها داخل الاتحاد الأوروبي.

عند التخلص من أي معدات كهربائية أو إلكترونية، بما في ذلك منتجات شركة SMART، فنحن نشجع على إعادة تدوير المنتجات الإلكترونية على نحو سليم عندما تنتهي حياتها. وإذا احتجت إلى مزيد من المعلومات، فاتصل بالموزع أو بشركة SMART Technologies لمعرفة وكالة التصنيع التي يجب عليك الاتصال بها.

تعليمات الحد من التعامل مع بعض المواد الخطرة (تعليمات RoHS)

يفي هذا المنتج بمتطلبات الاتحاد الأوروبي من تعليمات الحد من التعامل مع بعض المواد الخطرة (RoHS) تعليمات 2002/95/EC.

وبالتالي، فإن هذا المنتج يتوافق أيضًا مع اللوائح الأخرى التي ظهرت في مختلف المناطق الجغرافية، وتلك التي ترجع إلى تعليمات RoHS الخاصة بالاتحاد الأوروبي.

البطاريات

تعد البطاريات محكومة في العديد من البلدان. استشر الموزع لمعرفة كيفية إعادة تدوير البطاريات المستخدمة.

توجد لوائح خاصة يجب الالتزام بها عند شحن منتج معبأ معه بطارية أيون ليثيوم أو عند شحن بطارية أيون ليثيوم. للحصول على معلومات حول لوائح الشحن الخاصة هذه، اتصل بقسم الاستبدال (RMA) في SMART Technologies، عند إعادة منتج SMART Technologies الذي يحتوي على بطارية أيون ليثيوم أو عند إعادة بطارية أيون ليثيوم.

- 1.866.518.6791، الخيار 4 (الولايات المتحدة/كندا)
- 1.403.228.5940 (كل الدول الأخرى)

للاطلاع على إرشادات إزالة البطارية، انتقل إلى smarttech.com/kb/170428. يجب على مقدمي الخدمة المعتمدين فقط تقديم الخدمة.

التغليف

لدى العديد من البلدان لوائح تقيد استخدام معادن ثقيلة معينة في تعبئة المنتجات وتغليفها. تتماشى عملية التعبئة والتغليف التي تتبعها شركة SMART Technologies لشحن منتجاتها مع القوانين السارية للتعبئة والتغليف.

الأجهزة الإلكترونية المغطاة

تصنف العديد من الولايات في الولايات المتحدة الأمريكية الشاشات على أنها أجهزة إلكترونية مغطاة وتنظم عملية التخلص منها. تفي منتجات SMART Technologies المطابقة بمتطلبات قوانين الأجهزة الإلكترونية المغطاة.

اللوائح المتعلقة باستخدام منتجات المعلومات الإلكترونية الصينية

تقوم الصين بتنظيم المنتجات التي تصنف على أنها منتجات معلومات إلكترونية. وتقع منتجات SMART Technologies داخل هذا التصنيف، وهي تفي بمتطلبات قوانين منتجات المعلومات الإلكترونية الصينية.

SMART Technologies
smarttech.com/support
smarttech.com/contactsupport